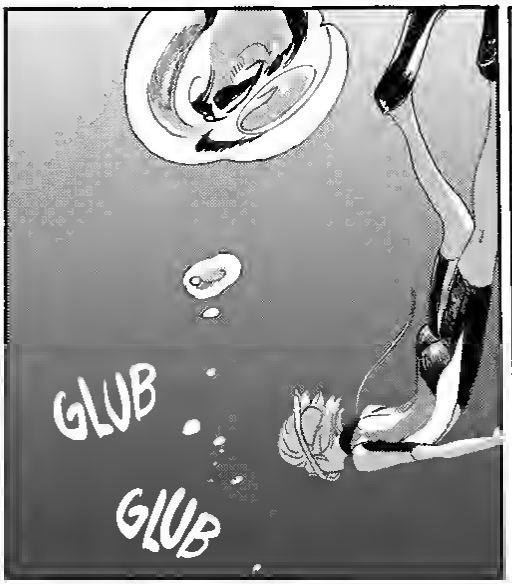
Lovely Strange Dark
SILENT BLUE
BY ANDOU IKORI
CHAPTER 3
Raws: Elemhunter
Translation: Kalendel
Editing: zakkyliar
QC: Ianu
lovelystrangedark.wordpress.com

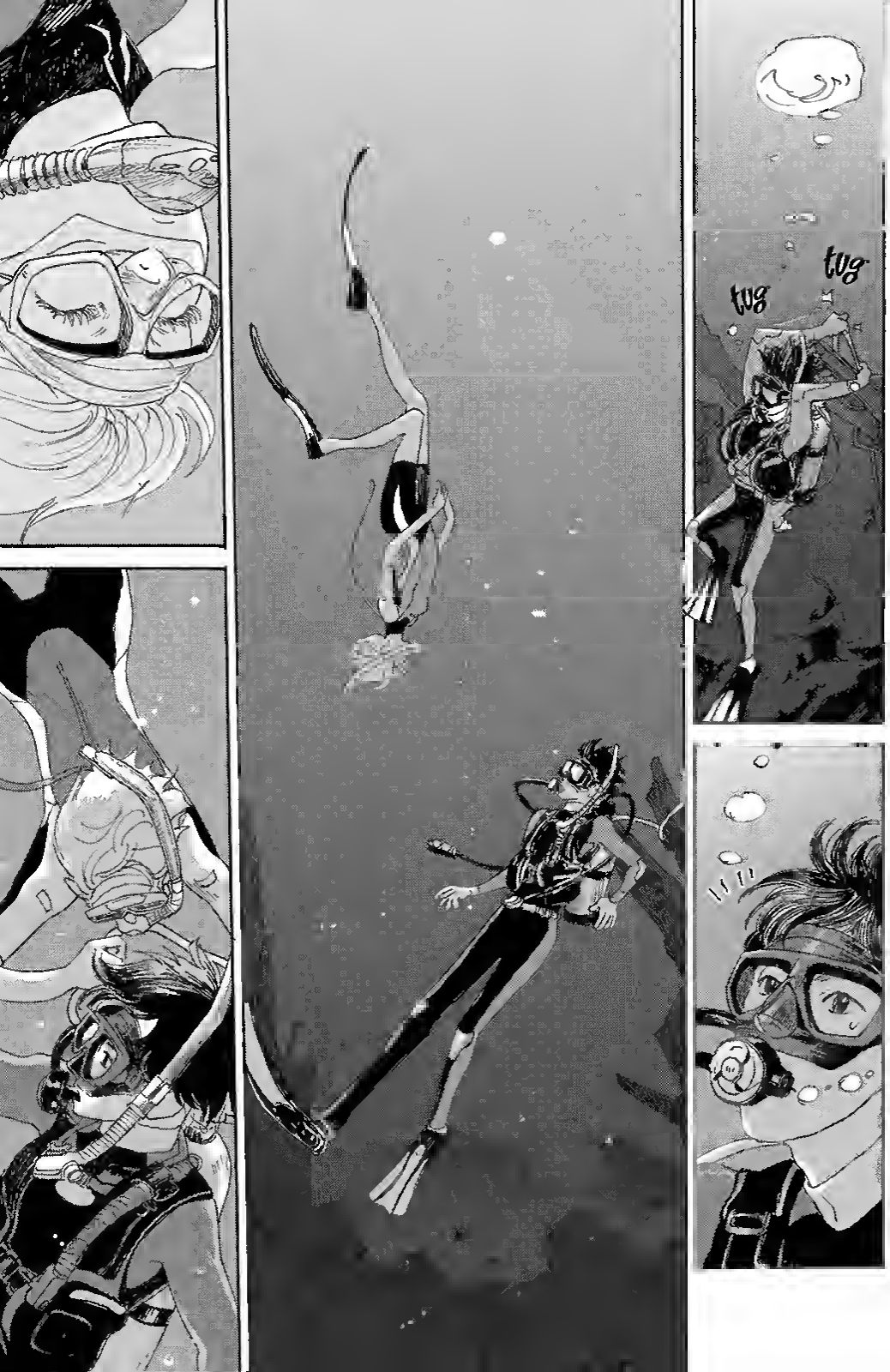
episode.
3

GLUB

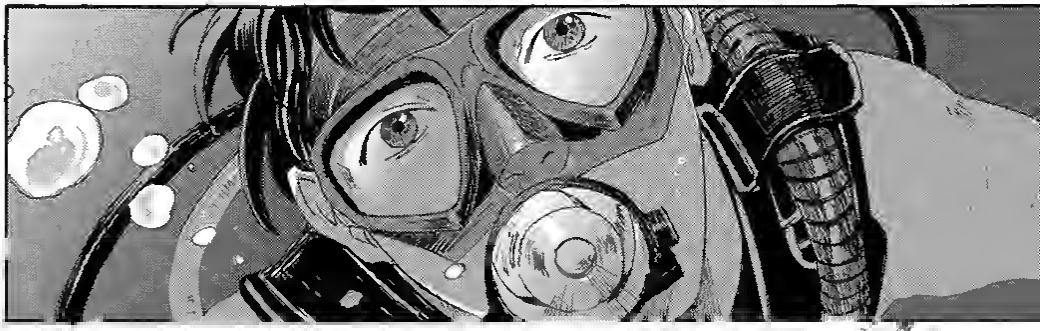

GLUB
GLUB

THERE'S SOMEONE HERE?

!?


tug
tug

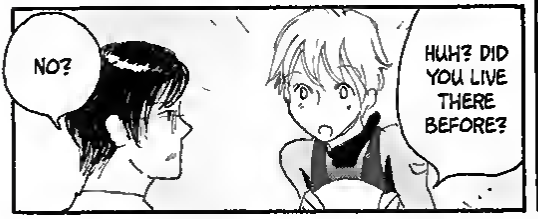
SO I'M NOT THE ONLY ONE WHO DIVES HERE.

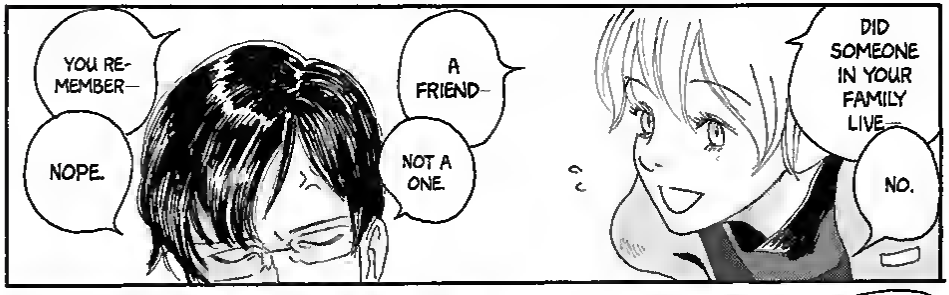


THANKS FOR EARLIER.
OH, WELCOME TO MY CAFE.
I WAS ABOUT TO GET FREE WITHOUT YOUR HELP.
BUT
OH, IT WAS NOTHING
Looks like it's hard to use scuba gear with all that rubble.
UM...
HM?
WELL, ANYWAY, THANKS.
I'LL TAKE A CAPPUC-CINO.
.....

LOOKING FOR SOMETHING.

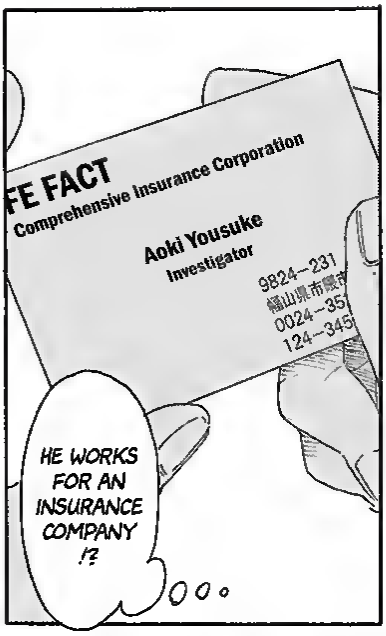
WHY WERE YOU DOWN THERE?
...THOUGH I GUESS THAT'S A WEIRD THING FOR ME TO ASK.


NO?
HUH? DID YOU LIVE THERE BEFORE?

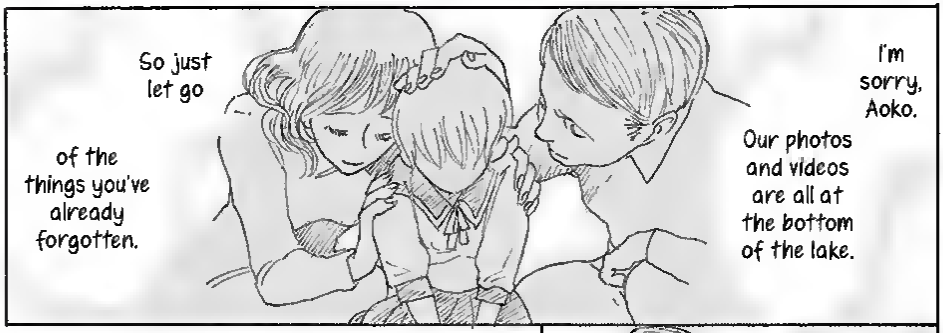

YOU REMEMBER—
NOPE.
A FRIEND—
NOT A ONE.
DID SOMEONE IN YOUR FAMILY LIVE—
NO.

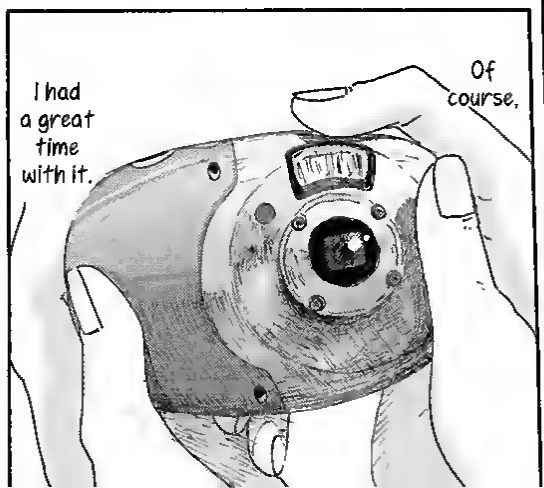
WHY ARE YOU DIVING HERE?
WHAT ABOUT YOU?
SO WHAT'RE YOU LOOKING FOR...?

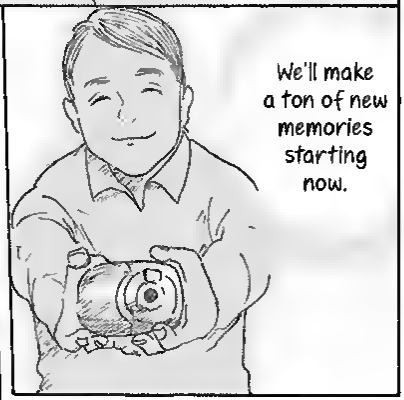
.....
HUH.
WHAT?
I'M... ALSO LOOKING FOR SOMETHING.
I USED TO LIVE HERE,
BUT I CAN'T REMEMBER IT.
THAT'S THE QUESTION...
SOMETHING? LIKE WHAT...?
Thanks...
SO WE'RE BOTH SEARCHING.
IF YOU FIND SOMETHING, LET ME KNOW.
fwip
WHAT'S YOUR NAME?
TANAKA AOKO.
TIP
YOU KNOW, SOMETHING.

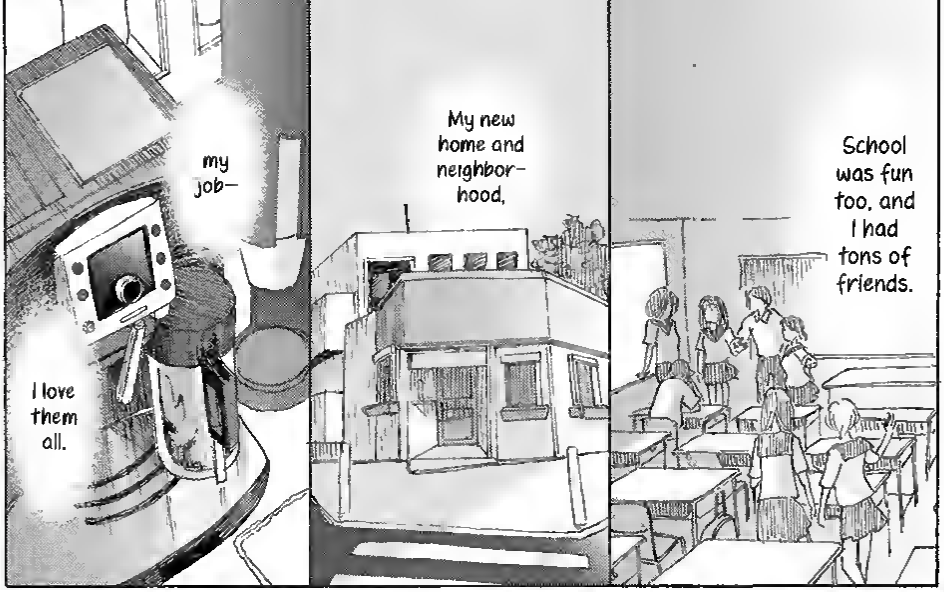


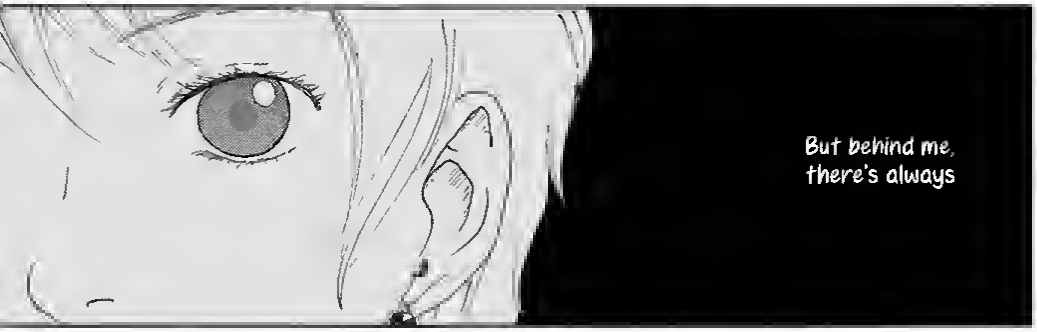
And what exactly should I be finding?





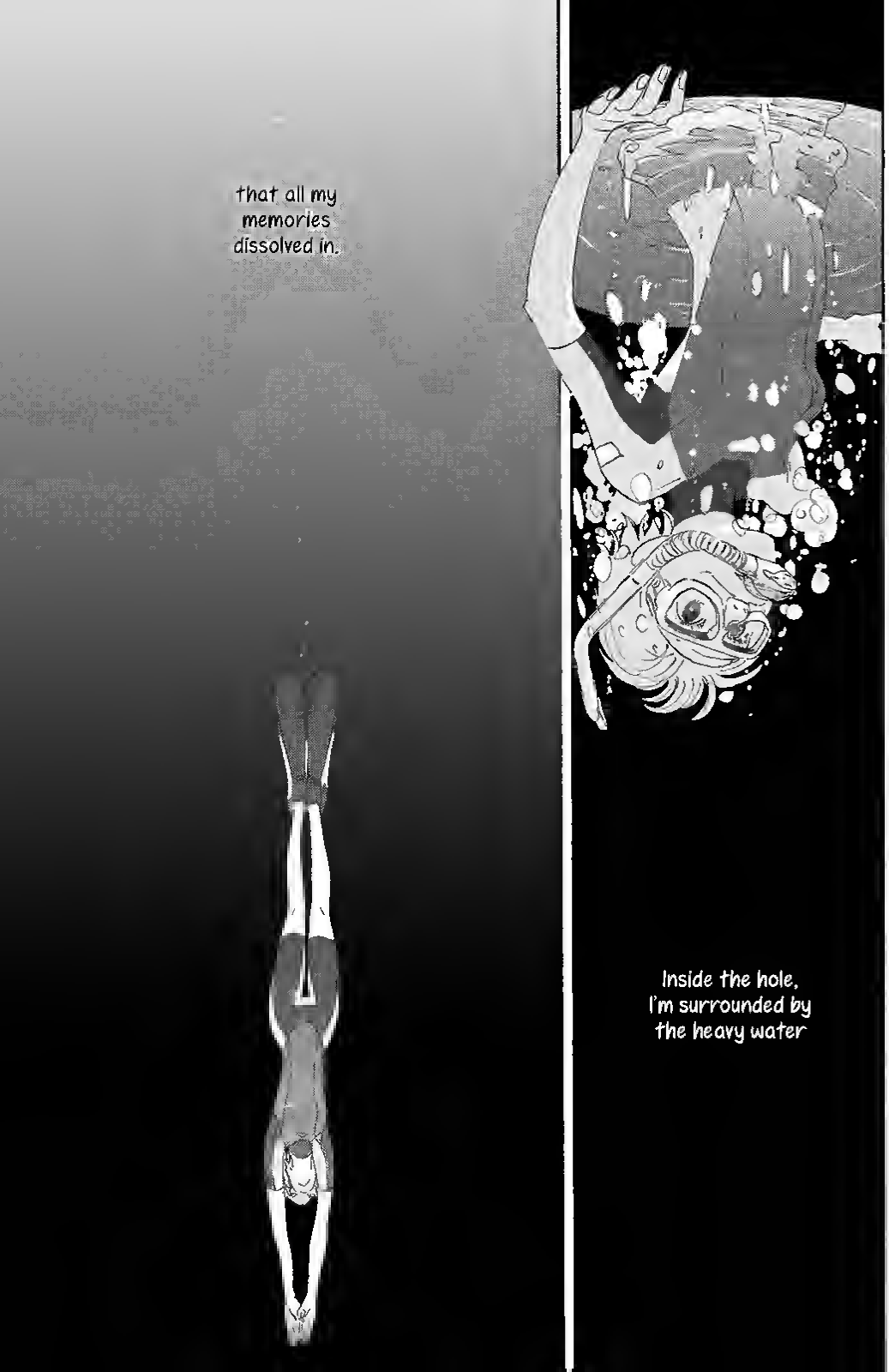



my job—
I love them all.
My new home and neighbor-hood,
School was fun too, and I had tons of friends.

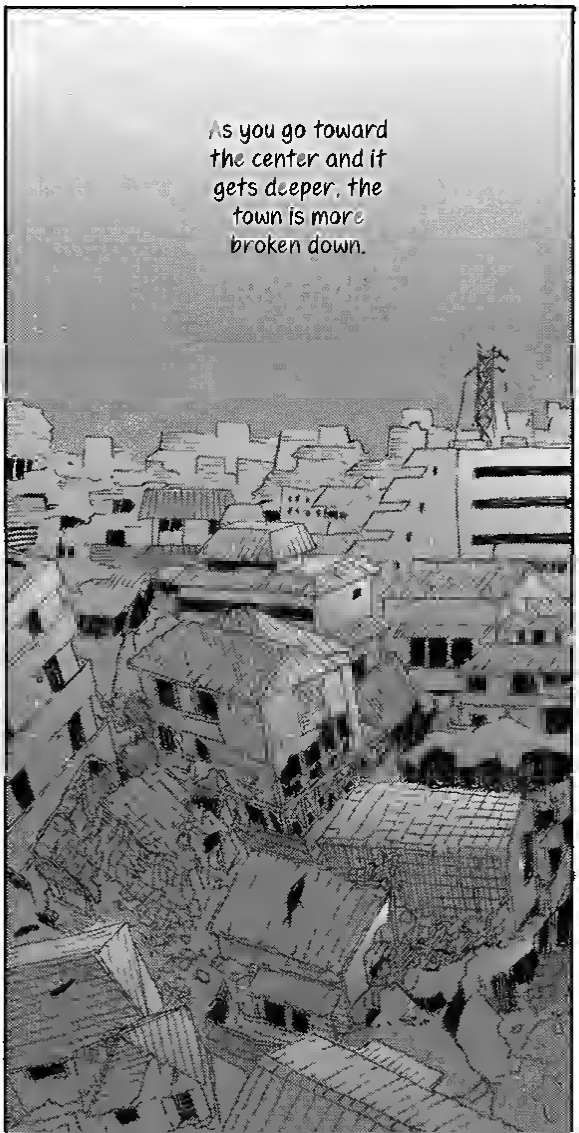

But behind me, there's always

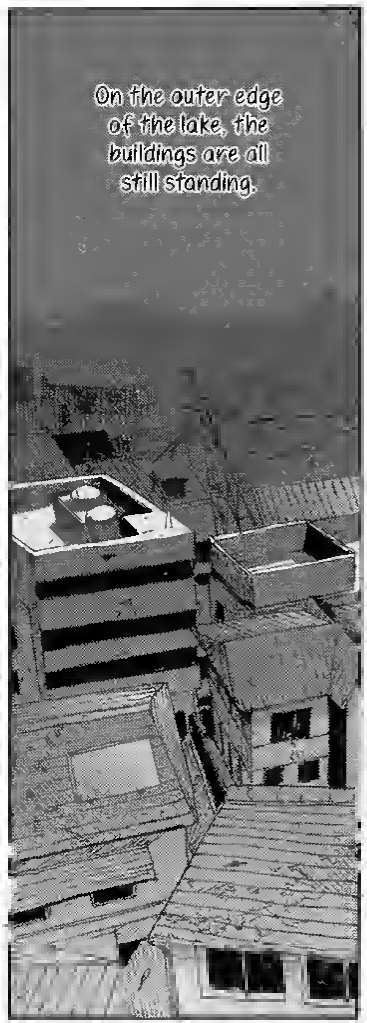
a giant hole.

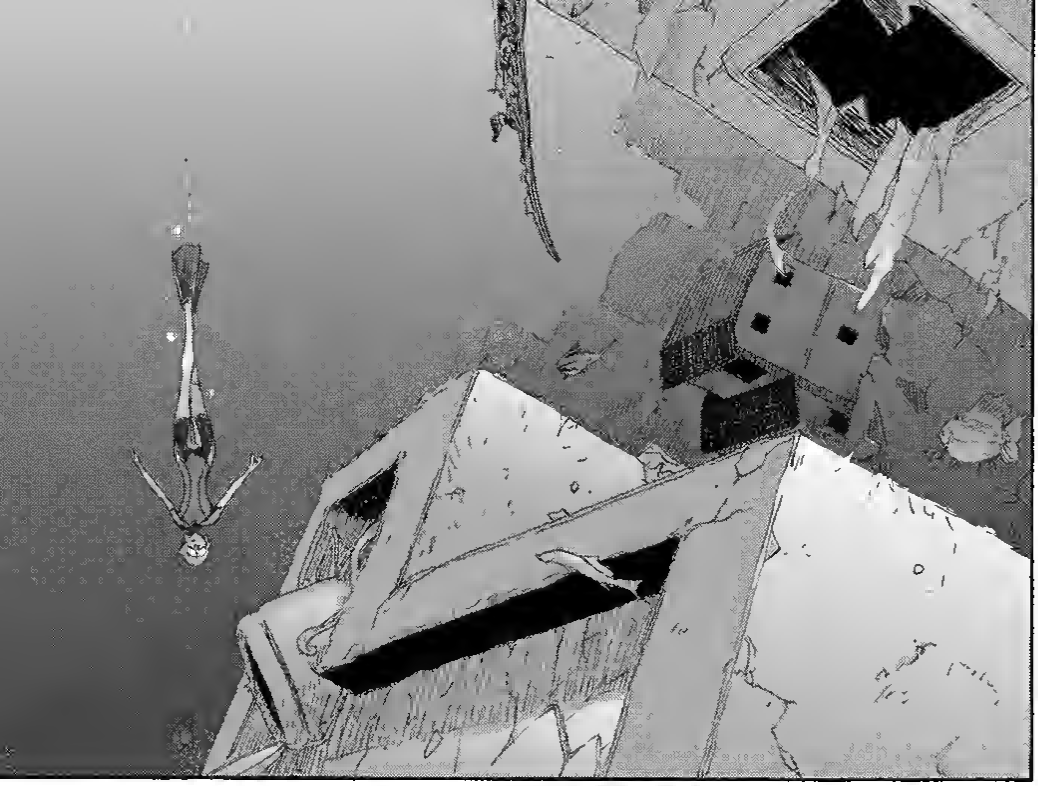
A blank hole gaping wide, telling you nothing.
Like how the Twenty Day Lake looks on a map.
...it looks just like it...
It's a pitch black circle. I have no idea if it's deep or shallow, if it has a bottom or not, or if it's hard or soft.


that all my memories dissolved in.
Inside the hole, I'm surrounded by the heavy water

TODAY I'LL TRY TO GO A STEP DEEPER.

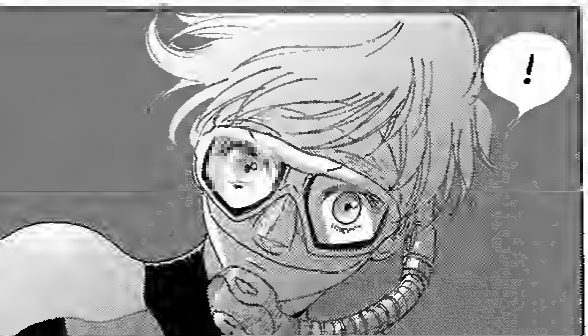

As you go toward the center and it gets deeper, the town is more broken down.


On the outer edge of the lake, the buildings are all still standing.

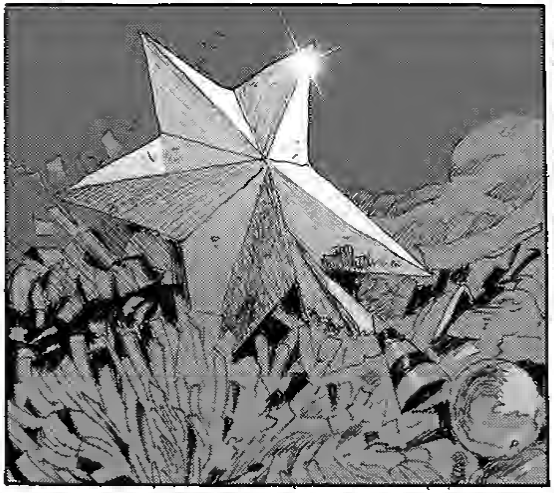


glint
IF I GO THAT FAR IN, THERE MIGHT NOT BE
ANY TRACE OF THE CITY LEFT...

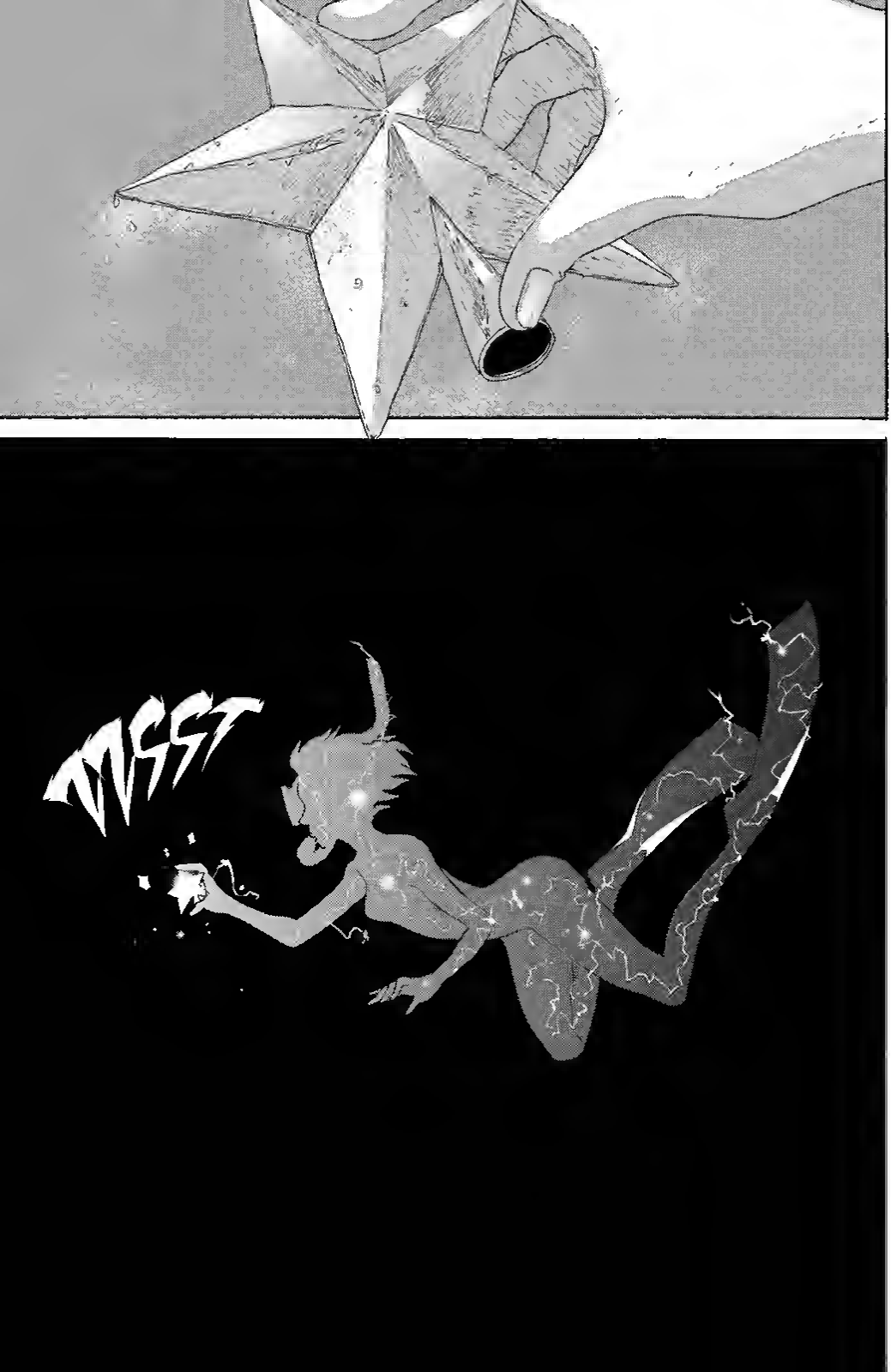
My house... should be [illegible] to the center.


!

IT'S A CHRISTMAS TREE DECORATION.
THAT SURE BRINGS BACK MEMORIES.



THE STAR TOPPER.

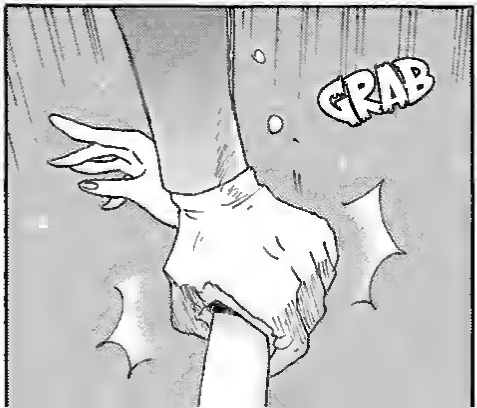

MSST

BOOM

WHAT... WAS THAT?
SOMETHING HIT SOME-THING,
AND THERE WAS SO MUCH LIGHT,
AND SO MUCH SOUND.
WAS THAT... ONE OF MY MEMORIES!?

CRAP!
NEED AIR...!
THE SURFACE IS SO FAR AWAY!

blank

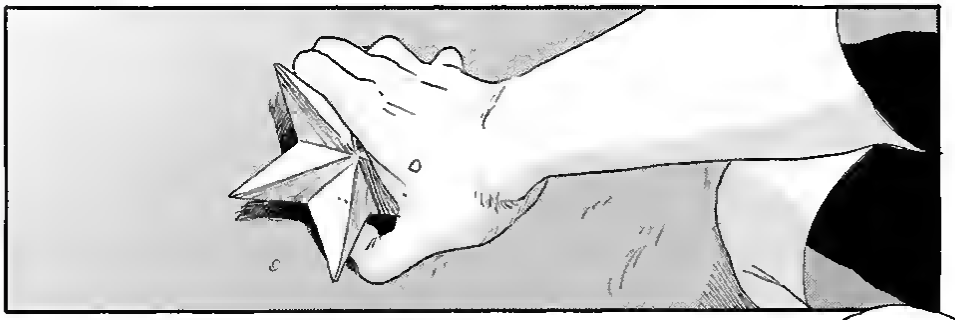


I... never got to the bottom. I never got to the surface.

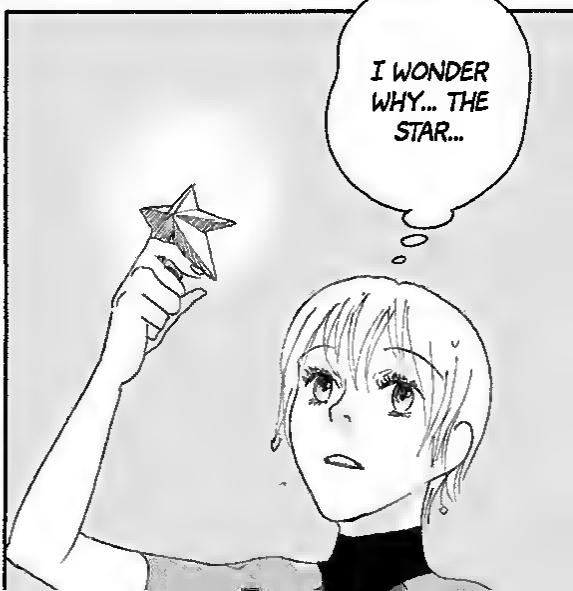
BREATHE!
OPEN YOUR EYES!!
YOU BLACKED OUT!
ARE YOU OK!?
I'M... OK...
haa
haa
COUGH
HAA!
BWAH!
COUGH
COUGH
COUGH
NOW WE'RE EVEN.
LET'S GET OUT OF THE WATER.
Y...
YEAH!
HAA—
THAT WAS DICEY...
TAP

THANK YOU!
OH.
That was easy.

IT'S A GOOD THING I WAS HERE.
DON'T I GET A THANKS?



WHAT'S THAT?
You were clinging to that scrap.
...IT'S THE "SOMETHING" I FOUND.
I think.


I WONDER WHY... THE STAR...

I'M LOOKING FOR PROOF.
THAT'S WHY I'M HERE.
OF COURSE.
A STAR...?
WELL... METEORITES ARE CALLED SHOOTING STARS.
SO YOU'VE HEARD
THAT A METEO-RITE MADE THIS LAKE.
twirl
twirl
Heeee
HEY...
PROOF...?

HAVE YOU EVER WISHED IT WASN'T A METEORITE
THAT CRASHED HERE?
HUH?